

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1216/2009

ze dne 30. listopadu 2009

o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů

(kodifikované znění)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 37 a 133 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu (1),

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (2) bylo několikrát podstatně změněno (3). Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené nařízení kodifikováno.
- (2) Smlouva stanoví zavedení společné zemědělské politiky týkající se zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy.
- (3) Některé zemědělské produkty jsou složkami mnohého zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy.
- (4) Je nezbytné stanovit opatření související se společnou zemědělskou politikou a společnou obchodní politikou, aby se vzaly v úvahu jednak vliv obchodu s tímto zbožím na cíle článku 33 Smlouvy a jednak způsob, jakým opatření přijatá podle článku 37 Smlouvy ovlivní hospodářské postavení tohoto zboží s ohledem na rozdíly mezi výrobními a obchodními náklady na zemědělské produkty ve Společenství a mimo ně a na rozdíly mezi cenami zemědělských produktů.
- (5) Smlouva stanoví, že zemědělská a obchodní politika jsou politikami Společenství. Je proto nezbytné stanovit pro

některé zboží vzniklé zpracováním zemědělských produktů obecná a úplná pravidla o obchodu s tímto zbožím platná v celém Společenství, aby bylo dosaženo cílů Smlouvy.

- (6) Je třeba přihlídnout k omezením vyplývajícím z dohody o zemědělství uzavřené v rámci mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola (4).
- (7) Některé zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy a jehož výčet stanoví příloha II tohoto nařízení, se získává ze zemědělských produktů, které jsou předmětem společné zemědělské politiky. Proto by měl poplatek vyměřovaný při jejich dovozu jednak vyrovnávat rozdíl mezi cenou zjištěnou na světovém trhu a na trhu Společenství pro použité zemědělské produkty a jednak zajišťovat ochranu průmyslu zpracování daných zemědělských produktů.
- (8) Na základě uzavřených dohod má Společenství omezit zachovaný poplatek na plné nebo částečné krytí cenového rozdílu mezi zemědělskými produkty použitými při výrobě daného zboží. Je proto nezbytné stanovit pro toto zboží část celkového poplatku, která odpovídá náhradě cenových rozdílů mezi zemědělskými produkty, kterých se úprava týká.
- (9) Dále je třeba zachovat úzkou spojitost mezi výpočtem zemědělské složky poplatku ze zboží a výpočtem poplatku z dovážených základních produktů v nezměněném stavu.
- (10) Je třeba neuplatňovat částky nepatrného významu a umožnit členským státům neupravovat částky týkající se téže operace, je-li zůstatek dotyčných částek sám nepatrný, aby se zamezilo nepřiměřeným administrativním formalitám.
- (11) Uplatňování preferenčních dohod by nemělo ztěžovat postupy pro obchod se třetími zeměmi. Proto by měla prováděcí pravidla zajistit, že zboží uvedené v celním prohlášení pro vývoz v preferenčním režimu nebude ve skutečnosti vyváženo ve všeobecném režimu a naopak.

(1) Stanovisko ze dne 22. dubna 2009 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

(2) Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18.

(3) Viz příloha IV.

(4) Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22.

- (12) Podle některých preferenčních dohod jsou stanovena snížení zemědělských složek v rámci obchodní politiky Společenství. Tato snížení jsou stanovena v poměru k zemědělským složkám uplatňovaným při nepreferenčním obchodu. Je proto třeba tyto částky převádět na národní měnu podle stejného směnného kurzu jako nesnížené částky.
- (13) Podle některých preferenčních dohod jsou v rámci kvót uděleny úlevy, které se týkají jak zemědělské ochrany, tak nezemědělské ochrany, anebo je v důsledku těchto dohod snížena nezemědělská ochrana. Je třeba, aby řízení nezemědělské části ochrany podléhalo stejným pravidlům jako řízení zemědělské části.
- (14) Je třeba stanovit systém vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty použité při výrobě zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy, aby producenti tohoto zboží nebyli penalizováni kvůli cenám, za něž musí sami nakupovat v důsledku společné zemědělské politiky. Tyto vývozní náhrady smějí vyrovnávat pouze rozdíl mezi cenou určitého zemědělského produktu na trhu Společenství a na světovém trhu. Je proto třeba, aby byl tento systém zaveden v rámci každé dotčené společné organizace trhu.
- (15) Články 162, 163, a 164 nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾ stanoví udělování takových vývozních náhrad. Prováděcí pravidla by měla být stanovena postupem uvedeným v čl. 195 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007. Je třeba, aby byly částky vývozních náhrad stanoveny tímž postupem jako stanovení vývozních náhrad u zemědělských produktů, jsou-li vyváženy v nezměněném stavu, a naopak prováděcí pravidla ke zmíněnému režimu by měla být stanovena v zásadě s přihlédnutím k procesu výroby daného zboží. Proto by prováděcí pravidla měla být stanovena na stejném základě.
- (16) Zejména je třeba zajistit kontroly výdajů na základě příslibů prostřednictvím vystavování osvědčení. Pokud se však jedná o výdaje, které nejsou kryty obdržením jednoho nebo více osvědčení, provádí se jejich účetní záznam i nadále na základě vyplacených náhrad, případně v podobě záloh.
- (17) Komise bere v úvahu podniky zpracování zemědělských produktů jako celek, a zejména situaci malých a středních podniků, s ohledem na dopad cílených opatření týkajících se úspor na vývozních náhradách. S ohledem na své zvláštní zájmy by měli být malí vývozci osvobozeni od povinnosti předkládat osvědčení v rámci právní úpravy udělování vývozních náhrad.
- (18) Mechanismus zemědělské ochrany podle tohoto nařízení se může za mimořádných okolností ukázat neúplným. Toto nebezpečí se vyskytuje i v rámci preferenčních dohod. K tomu, aby trh Společenství nezůstal v takových případech bez ochrany vůči narušením, jež z toho mohou vyplynout, je třeba stanovit možnost rychle přijmout všechna nezbytná opatření.
- (19) Oblast působnosti nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾, by se měla rozšířit na obchod upravený tímto nařízením.
- (20) Rozdíl mezi zemědělskými produkty uvedenými v příloze I Smlouvy a zbožím mimo přílohu I je zvláštním kritériem Společenství, založeným na situaci zemědělství a potravinářského průmyslu uvnitř Společenství. Situace v některých třetích zemích, s nimiž Společenství uzavírá dohody, může být výrazně odlišná. Proto je v rámci těchto dohod třeba stanovit možnost rozšířit působnost obecných pravidel pro zpracované zemědělské produkty neuvedené v příloze I Smlouvy přiměřeně na některé zemědělské produkty uvedené v článku I Smlouvy.
- (21) Na základě dohod uzavřených v souladu s článkem 300 Smlouvy je možné, že potřeba zemědělských surovin pro zpracovatelský průmysl nebude moci být za podmínek hospodářské soutěže plně uspokojena zemědělskými surovinami Společenství, nařízení (EHS) č. 2913/92 v čl. 117 písm. c) upravuje propuštění do aktivního zušlechťovacího styku z podmínky plnění hospodářských podmínek vymezených nařízením Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽³⁾. S ohledem na uvedenou dohodu je rovněž třeba stanovit, že hospodářské podmínky jsou považovány za splněné pro propuštění určitého množství některých zemědělských produktů do režimu aktivního zušlechťovacího styku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

(22) Aby byly zajištěny zájmy producentů zemědělských surovin, je třeba v následujících rozpočtových letech stanovit ukazatele nezbytné pro to, aby zboží neuvedené v příloze I Smlouvy mohlo plně využít stávajícího stropu WTO. Je rovněž třeba zajistit celní kontroly a současně vypracovat pružný postup na základě pravidelně přezkoumávané předpovědi týkající se množství propuštěných do režimu aktivního zušlechťovacího styku, která nebyla předem jednotlivě podrobena kontrole plnění hospodářských podmínek (s výjimkou množství použitých pro zpracování zboží bez nároku na náhradu, běžné zacházení s ním a jeho výrobu) a která splňují ostatní obecné podmínky týkající se režimu aktivního zušlechťovacího styku. Konečně je třeba přihlídnout k situaci na trhu Společenství s dotýcnými základními produkty, a tím zajistit obezřetné řízení uvedených množství.

(23) Opatření nezbytná k provedení tohoto nařízení by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽¹⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

PŘEDMĚT, DEFINICE A OBLAST PŮSOBNOSTI

Článek 1

Toto nařízení upravuje obchod s některým zbožím vymezeným v příloze II.

Článek 2

1. Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „zemědělskými produkty“ produkty, na něž se vztahuje příloha I Smlouvy;
- b) „zbožím“ výrobky, na které se nevztahuje příloha I Smlouvy, uvedené v příloze II tohoto nařízení.

Výraz „zboží“ použitý v kapitole III a v článku 12 se však vztahuje na výrobky, na které se nevztahuje příloha I Smlouvy a které jsou převzaty do přílohy XX jednotného nařízení o společné organizaci trhů.

2. Pro účely uplatňování některých preferenčních dohod se rozumí:

- a) „zemědělskou složkou“ část poplatku odpovídající clům podle společného celního sazebníku na zemědělské produkty uvedené v příloze I nebo případně clům na zemědělské

produkty pocházející z dané země pro množství těchto zemědělských produktů, o kterém se má za to, že bylo použito, jak je uvedeno v článku 14;

- b) „nezemědělskou složkou“ část poplatku odpovídající clům podle společného celního sazebníku sníženým o zemědělskou složku vymezenou v písmenu a);
- c) „základními produkty“ některé zemědělské produkty, na něž se vztahuje příloha I, nebo obdobné produkty nebo výrobky vzniklé jejich zpracováním, u nichž cla zveřejněná ve společném celním sazebníku slouží k určení zemědělské složky poplatku, kterému je zboží podrobeno.

Článek 3

Toto nařízení se rovněž může vztahovat na některé zemědělské produkty v rámci preferenčního obchodu.

V takovém případě daná preferenční dohoda stanoví seznam těchto zemědělských produktů, na které se vztahují pravidla pro obchod se zbožím.

KAPITOLA II

DOVOZ

ODDÍL I

Obchod se třetími zeměmi

Článek 4

1. Nestanoví-li toto nařízení jinak, použijí se na zboží uvedené v příloze II celní sazby společného celního sazebníku.

Pokud se jedná o zboží uvedené v tabulce 1 přílohy II, skládá se poplatek z valorického cla, označovaného jako „pevná složka“, a specifické částky stanovené v eurech, označované jako „zemědělská složka“.

Pokud se jedná o zboží uvedené v tabulce 2 přílohy II, je zemědělská složka poplatku součástí poplatku uplatňovaného při dovozu tohoto zboží.

2. S výhradou článků 10 a 11 je zakázáno vybírat jakékoli jiné clo nebo poplatek s rovnocenným účinkem než poplatek uvedený v odstavci 1 tohoto článku.

3. Pro zařazení produktů, na které se vztahuje toto nařízení, se použijí obecná pravidla pro výklad kombinované nomenklatury a zvláštní pravidla pro její uplatňování; celní nomenklatura vyplývající z uplatňování tohoto nařízení bude začleněna do společného celního sazebníku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

4. Přiváděcí pravidla k tomuto článku se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2.

Článek 5

1. Stanoví-li společný celní sazebník maximální výši poplatků, nesmí poplatek uvedený v článku 4 překročit toto maximum.

Je-li uplatnění maximální výše poplatků uvedené v předchozím pododstavci podmíněno splněním zvláštních podmínek, jsou tyto podmínky stanoveny postupem podle čl. 10 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾.

2. Jestliže je maximální výše poplatků složena z valorického cla a dodatečného cla na různé cukry vyjádřené jako sacharosa (AD S/Z) nebo na mouku (AD F/M), je dodatečným clem clo stanovené v celním sazebníku.

ODDÍL II

Preferenční obchod

Článek 6

1. Zemědělskou složkou používanou v rámci preferenčního obchodu je specifická částka stanovená ve společném celním sazebníku.

Jestliže však dotyčná země nebo dotyčné země splňují požadavky právních předpisů Společenství pro zpracované produkty, přijmou stejné základní produkty jako Společenství, zahrnují stejné zboží a používají stejné koeficienty jako Společenství,

- a) může být zemědělská složka určena na základě zjištěných skutečně použitých množství, pokud Společenství uzavřelo dohodu o celní spolupráci při zjištění těchto množství;
- b) může být clo uplatňované při dovozu základního produktu nahrazeno částkou stanovenou na základě rozdílu mezi zemědělskými cenami ve Společenství a v dané zemi nebo regionu nebo částkou nahrazující cenu stanovenou vzájemnou dohodou pro danou oblast;
- c) pokud uplatnění písmene b) vede k rozdílu s malým dopadem na zboží, na které se vztahuje, může být tento systém nahrazen systémem paušálních částek nebo sazeb.

2. Zemědělské složky, případně snížené, uplatňované na dovozy v rámci preferenční dohody se převádějí na národní měnu podle stejného směnného kurzu, jaký se uplatňuje pro nepreferenční obchod.

3. Valorická cla odpovídající zemědělské složce poplatku ze zboží uvedeného v tabulce 2 přílohy II mohou být nahrazena jinou zemědělskou složkou, pokud tak stanoví preferenční dohoda.

4. Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2.

Prováděcí pravidla zejména upraví, bude-li to nezbytné:

- a) vyhotovení a používání dokumentů nezbytných pro udělení preferenčních režimů uvedených v odstavcích 1 a 3 tohoto článku;
- b) opatření nezbytná pro zabránění odklonu dopravy;
- c) seznam základních produktů.

5. V případech, kdy je nutno použít metod analýzy použitých zemědělských produktů, použijí se metody stanovené pro náhrady na vývoz těchto zemědělských produktů do třetích zemí.

6. Komise zveřejní poplatky vyplývající z uplatňování preferenčních dohod uvedených v odstavcích 2 a 3.

Článek 7

1. Pokud preferenční dohoda stanoví snížení nebo postupné zrušení nezemědělské složky poplatku, jedná se o pevnou složku, pokud se týká zboží uvedeného v tabulce 1 přílohy II.

2. Pokud preferenční dohoda stanoví snížení zemědělské složky poplatku, ať v rámci nebo mimo rámcem celní kvóty, prováděcí pravidla pro určení a řízení těchto snížených zemědělských složek se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2, pokud dohoda stanoví

- a) výrobky, na které se vztahují tato snížení;
- b) množství zboží nebo hodnotu kvót, na které se vztahují tato snížení, nebo způsob určení těchto množství nebo hodnot;
- c) prvky určující snížení zemědělské složky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

3. Prováděcí pravidla nezbytná k poskytnutí a řízení snížení nezemědělských složek poplatku se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2.
4. Komise zveřejní poplatky vyplývající z uplatňování preferenčních dohod uvedených v odstavcích 1 a 2.

KAPITOLA III

VÝVOZ

Článek 8

1. Při vývozu zboží lze na použité zemědělské produkty, které splňují podmínky čl. 23 odst. 2 Smlouvy, použít vývozní náhrady stanovené na základě jednotného nařízení o společné organizaci trhů.

Vývozní náhradu nelze přiznat na vývoz zemědělských produktů obsažených ve zboží, na které se nevztahuje žádná společná organizace trhu, která stanoví udělování vývozních náhrad pro danou podobu zboží.

2. Seznam zboží, na které se vztahují vývozní náhrady, se sestaví s přihlédnutím:

- a) ke vlivu rozdílu mezi cenami zemědělských produktů použitých při jejich výrobě na trhu Společenství a na světovém trhu;
- b) k nezbytnosti plného nebo částečného vyrovnání tohoto rozdílu, aby byl umožněn vývoz zemědělských produktů použitých při výrobě daného zboží.

Seznam se sestaví na základě jednotného nařízení o společné organizaci trhů.

3. Společná prováděcí pravidla k systému vývozních náhrad podle tohoto článku budou stanovena postupem podle čl. 16 odst. 2.

Výše vývozních náhrad se určí tímž postupem, jaký je stanoven pro udělování vývozních náhrad pro dané zemědělské produkty, jsou-li vyváženy nezpracované.

4. Je-li v rámci preferenční dohody zaveden systém přímé náhrady uvedený v čl. 6 odst. 1 písm. b), určí se částky uplatňované na vývozy do země nebo zemí, na něž se dohoda vztahuje, vzájemnou dohodou za podmínek vymezených dohodou na stejném základě jako zemědělská složka poplatku.

Tyto částky se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2. Stejným postupem budou stanovena případná prováděcí pravidla

nezbytná pro uplatňování tohoto odstavce, zejména opatření zajišťující, že zboží uvedené v celním prohlášení pro vývoz v preferenčním režimu nebude ve skutečnosti vyvezeno v nepreferenčním režimu nebo naopak.

V případech, kdy je nutno použít metod analýzy použitých zemědělských produktů, použijí se metody stanovené pro náhrady na vývoz těchto zemědělských produktů do třetích zemí.

5. Soulad s limity vyplývajícími z dohod uzavřených v souladu s článkem 300 Smlouvy je zajištěn na základě osvědčení vystavovaných za stanovená referenční období a doplněná částkou stanovenou pro malé vývozce.

6. Částka, pod kterou mohou být malí vývozci osvobozeni od předkládání osvědčení v rámci právní úpravy vývozních náhrad, se stanoví na 50 000 EUR ročně. Tento strop lze upravit postupem podle čl. 16 odst. 2.

Článek 9

Jsou-li na základě jednotného nařízení o společné organizaci trhů v určitém odvětví uplatňovány na vývoz některého zemědělského produktu uvedeného v příloze I dávky, poplatky nebo jiná opatření, mohou být postupem podle čl. 16 odst. 2 přijata vhodná opatření pro určité druhy zboží, jejichž vývoz by mohl s ohledem na vysoký obsah daného zemědělského produktu v tomto zboží a na možné způsoby jeho využití poškodit dosahování cílů sledovaných v dotyčném zemědělském odvětví, přičemž se řádně přihlédne ke zvláštnímu zájmu zpracovatelského průmyslu.

KAPITOLA IV

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 10

Je-li nebezpečí, že by snížení zemědělské složky uplatňované na dovoz zboží na základě preferenční dohody mohlo narušit zemědělské trhy nebo trhy s dotyčným zbožím, vztahují se ochranné doložky platné pro dovoz daných zemědělských produktů rovněž na zboží uvedené v příloze II.

Při posuzování možného narušení trhu se přihlíží k charakteristikám zboží skutečně dovezeného v preferenčním režimu ve srovnání s charakteristikami zboží tradičně dováženého před zavedením preferenčního režimu.

Článek 11

1. Aby se vyloučily nebo potlačily nepříznivé účinky, které by na trhu Společenství mohl způsobit dovoz některého zboží vzniklého zpracováním zemědělských produktů uvedených v příloze III, podléhá dovoz jednoho nebo více druhů uvedeného zboží s celní sazbou stanovenou ve společném celním sazebníku dodatečnému dovoznímu clo, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 5 dohody o zemědělství, kromě případů, kdy nehrozí nebezpečí, že dovozy naruší trh Společenství, nebo kdyby účinky byly s ohledem na zamýšlený cíl nepřiměřené.

2. Dodatečné clo lze uložit při dovozech za ceny nižší než jsou spouštěcí ceny, jež Společenství předá Světové obchodní organizaci.

Spouštěcí objemy, při jejichž překročení se ukládá dodatečné dovozní clo, se stanoví zejména na základě dovozů do Společenství uskutečněných v období tří let, které předchází roku, v němž se projeví nebo v němž hrozí, že se projeví, nepříznivé účinky uvedené v odstavci 1.

3. Dovozní ceny, které je nutné brát v úvahu při uložení dodatečného dovozního cla, se stanoví na základě dovozních cen CIF příslušné zásilky.

4. Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2.

Tato pravidla se týkají zejména:

- a) zboží, na které se ukládá dodatečné dovozní clo v souladu článku 5 dohody o zemědělství;
- b) jiná nezbytná spouštěcí kritéria nezbytná pro zajištění použití odstavce 1 v souladu s článkem 5 dohody o zemědělství.

Článek 12

1. Propuštění zemědělských produktů do režimu aktivního zušlechťovacího styku musí předcházet kontrola dodržení hospodářských podmínek uvedených v čl. 117 písm. c) nařízení (EHS) č. 2913/92. Tyto podmínky se považují za splněné podle článku 552 nařízení (EHS) č. 2454/93.

V souladu s nařízením (EHS) č. 2454/93 se navíc hospodářské podmínky uvedené v čl. 117 písm. c) nařízení (EHS) č. 2913/92 považují za splněné pro určitá množství základních produktů použitých k výrobě zboží. Tato množství se určují pomocí předpovědi sestavené Komisí založené na porovnání výše poža-

dovaných dostupných prostředků a odhadu výše potřebné náhrady a s ohledem zejména na odhad objemu vývozu dotyčného zboží a situaci na vnitřním a vnějším trhu s daným základním produktem. Tato předpověď a na jejím základě i zmíněná množství se pravidelně přezkoumávají, aby se přihlédlo k vývoji hospodářských a právních faktorů.

Prováděcí pravidla ke druhému pododstavci, jež umožní určit základní produkty, které mají být propuštěny do režimu aktivního zušlechťovacího styku, a kontrolovat a plánovat jejich množství, zajistí větší informovanost hospodářských činitelů tím, že se zveřejní směrná dovozní množství pro jednotlivé společné organizace trhů. Množství jsou zveřejňována pravidelně s ohledem na využívání těchto množství. Prováděcí pravidla se stanoví postupem podle čl. 16 odst. 2.

Výraz „základní produkt“ použitý v tomto článku se vztahuje na produkty vyjmenované podle kódu KN v tabulce v příloze I, včetně výlučné poznámky pod čarou číslo 1 týkající se obilovin.

2. Množství zboží propuštěného do režimu aktivního zušlechťovacího styku jinak než podle odst. 1 druhého pododstavce a v důsledku toho nepodrobeného poplatku podle článku 4 při vývozu jiného zboží nebo v souvislosti s ním je množství skutečně použité při výrobě tohoto zboží.

Článek 13

1. Tabulku 2 přílohy II lze změnit postupem podle čl. 16 odst. 2, aby se přizpůsobila dohodám uzavřeným Společenstvím.

2. Komise upraví toto nařízení nebo nařízení přijatá na jeho základě podle změn kombinované nomenklatury.

Článek 14

Tento článek se vztahuje na veškerý preferenční obchod, pro který se určení zemědělské složky poplatku, případně snížené za podmínek článku 7, nezakládá na skutečném obsahu uvedeném v čl. 6 odst. 1 písm. a) a/nebo pro který se základní částky nezakládají na cenovém rozdílu uvedeném v čl. 6 odst. 1 písm. b).

Přihlíží se k charakteristikám základních produktů a množství základních produktů stanoveným nařízením Komise (ES) č. 1460/96 ze dne 25. července 1996, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro preferenční právní úpravu obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů podle článku 7 nařízení Rady (ES) č. 3448/93⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 187, 26.7.1996, s. 18.

Případné změny tohoto nařízení budou přijaty postupem podle čl. 16 odst. 2.

Článek 15

1. Postupem podle čl. 16 odst. 2 lze stanovit práh nebo prahy, pod nimiž jsou zemědělské složky určené podle článků 6 a 7 stanoveny na nulu. Neuplatnění těchto zemědělských složek lze tímž postupem vázat na splnění zvláštních podmínek, aby se zabránilo vytvoření umělých obchodních toků.

2. Postupem podle čl. 16 odst. 2 lze stanovit práh, pod nímž nemusí členské státy uplatňovat částky vyplývající z použití tohoto nařízení vybírané a vyplácené v souvislosti se stejnou hospodářskou operací, je-li zůstatek těchto částek nižší než uvedený práh.

Článek 16

1. Komisi je nápomocen Výbor pro průřezové otázky týkající se obchodu se zpracovanými zemědělskými produkty neuvedenými v příloze I (dále jen „výbor“).

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES.

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je jeden měsíc.

3. Výbor může jednat o kterékoli jiné otázce, kterou mu přednese předseda z vlastního podnětu nebo na žádost některého členského státu.

Článek 17

Opatření nezbytná k přizpůsobení tohoto nařízení změnám jednotného nařízení o společné organizaci trhů za účelem zachování stávajícího systému se přijímají postupem podle čl. 16 odst. 2.

Článek 18

Metody kvalitativní a kvantitativní analýzy zboží a jiné technické předpisy nezbytné pro jejich ztotožnění nebo určení jejich složení budou přijaty postupem podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2658/87.

Článek 19

Členské státy sdělí Komisi údaje nezbytné k používání tohoto nařízení jednak o dovozu, vývozu a případně výrobě zboží a jednak o prováděcích správních opatřeních. Způsoby tohoto sdělování budou stanoveny postupem podle čl. 16 odst. 2.

Článek 20

Nařízení (ES) č. 3448/93 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze V.

Článek 21

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2. Uplatňování tohoto nařízení na kaseiny spadající pod kód KN 3501 10 a na kaseináty a jiné deriváty kaseinu spadající pod kód KN 3501 90 90 se odkládá až do dalšího rozhodnutí Rady.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. listopadu 2009

Za Radu
předseda
S. O. LITTORIN

PŘÍLOHA I

Seznam zemědělských produktů, u nichž může být při vývozu nahrazen cenový rozdíl mezi světovým trhem a trhem Společenství (*)

Kód KN	Popis zemědělských produktů
0401	Mléko a smetana, nezahuštěné, neobsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla
0402	Mléko a smetana, zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla
ex 0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, neochucené ani neobsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0404	Syrovátka, též zahuštěná nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla; výrobky sestávající z přírodních složek mléka, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, jinde neuvedené nebo nezahrnuté
ex 0405	Máslo a jiné tuky a oleje získané z mléka
0709 90 60	Kukuřice cukrová, čerstvá nebo chlazená
0712 90 19	Sušená kukuřice cukrová, též rozřezaná na kousky nebo plátky, rozdrčená nebo v prášku, avšak jinak neupravená, jiná než hybridní kukuřice cukrová určená k setí
Kapitola 10	Obiloviny ⁽¹⁾
1701	Třtinový nebo řepný cukr a chemicky čistá sacharóza, v pevném stavu
1703	Melasy získané extrahováním nebo rafinací cukru

(¹) Kromě špaldy k setí kódu KN 1001 90 10, osiva obyčejné pšenice a sourži kódu KN 1001 90 91, osiva ječmene kódu KN 1003 00 10, osiva kukuřice kódů KN 1005 10 11 až 1005 10 90, rýže k setí kódů KN 1006 10 10 a hybridních zrn čiroku k setí kódu KN 1007 00 10.

(*) Zemědělské produkty, na které se vztahuje úprava, jsou-li nezpracované nebo zpracované nebo má-li se za to, že byly použity při výrobě zboží uvedeného v tabulce 1 přílohy II.

PŘÍLOHA II

Tabulka 1

Kód KN	Popis zboží
ex 0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0403 10 51 až 0403 10 99	- Jogurt, ochucený nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0403 90 71 až 0403 90 99	- Ostatní, ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0405 20 10 až 0405 20 30	Mléčné pomazánky s obsahem tuku nepřesahujícím 75 % hmotnostních, avšak převyšujícím 39 % hmotnostních
0710 40 00	Kukuřice cukrová, též vařená ve vodě nebo páře, zmrazená
0711 90 30	Kukuřice cukrová prozatímně konzervovaná (například oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobilá k přímému požívání
ex 1517	Margarín; jedlé směsi nebo přípravky ze živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů kapitoly 15, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516:
1517 10 10	- Margarín, vyjma tekutého margarínu, obsahující více než 10 % hmotnostních, avšak nejvýše 15 % hmotnostních mléčných tuků
1517 90 10	- Ostatní, obsahující více než 10 % hmotnostních, avšak nejvýše 15 % hmotnostních mléčných tuků
1702 50 00	Chemicky čistá fruktóza
ex 1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády) neobsahující kakao; vyjma výtažků z lékořice obsahující více než 10 % hmotnostních sacharózy, bez přídavku jiných látek, kódu KN 1704 90 10
1806	Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao
1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5 % hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté
ex 1902	Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak připravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni, kuskus, též připravený; vyjma nadívaných těstovin kódů KN 1902 20 10 a 1902 20 30;
1903 00 00	Tapioka a její náhražky připravené ze škrobu ve formě vloček, zrn, perel, prachu a v podobných formách
1904	Výrobky z obilí získané bobtnáním nebo pražením (např. pražené kukuřičné vločky); obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech nebo ve formě vloček nebo jinak zpracovaná zrna (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak připravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, rýžový papír a podobné výrobky
2001 90 30	Kukuřice cukrová (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), připravená nebo konzervovaná v octě nebo v kyselině octové
2001 90 40	Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu nejméně 5 % hmotnostních, připravené nebo konzervované v octě nebo v kyselině octové

Kód KN	Popis zboží
2004 10 91	Brambory, připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo v kyselině octové, zmrazené, jiné než výrobky čísla 2006, ve formě mouky, krupice nebo vloček
2004 90 10	Kukuřice cukrová (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo v kyselině octové, zmrazená, jiná než výrobky čísla 2006
2005 20 10	Brambory, připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo v kyselině octové, nezmrazené, jiné než výrobky čísla 2006, ve formě mouky, krupice nebo vloček
2005 80 00	Kukuřice cukrová (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo v kyselině octové, nezmrazená, jiná než výrobky čísla 2006
2008 99 85	Kukuřice, s výjimkou kukuřice cukrové (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), jinak upravená nebo konzervovaná, bez přídavku alkoholu a bez přídavku cukru
2008 99 91	Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu nejméně 5 % hmotnostních, jinak upravené nebo konzervované, bez přídavku alkoholu a bez přídavku cukru
2101 12 98	Přípravky na bázi kávy
2101 20 98	Přípravky na bázi čaje nebo maté
2101 30 19	Pražené náhražky kávy, vyjma praženou čekanku
2101 30 99	Výtažky, esence (trestí) a koncentráty z pražených náhražek kávy, vyjma praženou čekanku
2102 10 31 a 2102 10 39	Pekařské droždí, též sušené
2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, též s obsahem kakaa
ex 2106	Potravinové přípravky jinde neuvedené ani nezahrnuté, vyjma kódy KN 2106 10 20, 2106 90 20 a 2106 90 92 a jiné než sirupy s přísadou aromatických látek nebo barviva
2202 90 91 a 2202 90 95 a 2202 90 99	Jiné nealkoholické nápoje, vyjma ovocné nebo zeleninové šťávy čísla 2009, obsahující výrobky čísel 0401 až 0404 nebo tuk získaný z výrobků čísel 0401 až 0404
2905 43 00	Mannitol (Mannit)
2905 44	D-Glucitol (sorbitol, sorbit)
ex 3302	Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, užívané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek, užívané k výrobě nápojů
3302 10 29	Ostatní, používané k výrobě nápojů, obsahující všechny aromatické složky charakterizující daný nápoj, které nemají skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 0,5 %, jiné než kódu KN 3302 10 21
ex 3501	Kaseiny, kaseináty a jiné deriváty kaseinu
ex 3505 10	Dextriny a jiné modifikované škroby, vyjma esterifikované a etherifikované škroby kódu KN 3505 10 50
3505 20	Klihy na bázi škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3809 10	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky k urychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (např. apretury a mořidla), používané v papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, na bázi škrobových látek, jinde neuvedené ani nezahrnuté
3824 60	Sorbitol (sorbit) jiný než položky 2905 44

Tabulka 2

Kód KN	Popis zboží
ex 0505	Kůže a jiné části ptáků s peřím nebo prachovým peřím, peří a části per (též s přistříženými okraji) a prachové peří, neopracované nebo pouze čištěné, dezinfikované nebo preparované z důvodu konzervace; prášek a odpad z ptačích per nebo jejich částí:
0505 10 90	- Peří používané k vycpávání; prachové peří: jiné než surové
0505 90	- Ostatní
0511 99 39	Přírodní houby živočišného původu jiné než surové
1212 20 00	Chalupy a jiné řasy, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo sušené, též v prášku, s výjimkou chaluh a jiných řas používaných ve farmacii nebo k lidskému požívání
ex 1302	Rostlinné šťávy a výtažky; pektinové látky, pektináty a pektany; agar-agar a ostatní slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené
1302 12 00	Rostlinné šťávy a výtažky z lékořice
1302 13 00	Rostlinné šťávy a výtažky z chmele
1302 19 80	Rostlinné šťávy a výtažky s výjimkou šťáv a výtažků z lékořice, chmele, vanilky a opia
ex 1302 20	Pektany
1302 31 00	Agar-agar, též upravený
1302 32 10	Slizy a zahušťovadla ze svatojánského chleba nebo ze semen svatojánského chleba, též upravené
1505	Tuk z ovčí vlny a tukové látky z něho získané, včetně lanolinu
1506	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené
ex 1515 90 11	Jojobový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený
1516 20 10	Hydrogenovaný ricinový olej, zvaný „opalwax“ (opálový vosk)
1517 90 93	Jedlé směsi nebo potravinářské přípravky používané jako tvarovací
ex 1518	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, foukané, polymerované za tepla ve vakuu nebo v inertním plynu nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516; směsi nebo přípravky z nepoživatelných živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo z frakcí různých tuků nebo olejů kapitoly 15, jinde neuvedené ani nezahrnuté; vyjma oleje kódů KN 1518 00 31 a 1518 00 39
1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové louhy
1521	Rostlinné vosky (jiné než triglyceridy), včelí vosk a jiné hmyzí vosky a vorvanina (spermacet), též rafinované nebo barvené
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Chemicky čistá maltóza
1704 90 10	Výtažky z lékořice obsahující více než 10 % hmotnostních sacharózy, bez přídavku jiných látek
1803	Kakaová hmota, též odtučněná
1804 00 00	Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej

Kód KN	Popis zboží
1805 00 00	Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla
2001 90 60	Palmová jádra, připravená nebo konzervovaná v octě nebo v kyselině octové
ex 2008	Ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, jinak upravené nebo konzervované, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené ani nezahnuté
2008 11 10	- Arašídové máslo
2008 91 00	- Palmová jádra
ex 2101	Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výrobků; pražená čekanka, výtažky, esence (tresti) a koncentráty z ní, jiné než přípravky kódů KN 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19, 2101 30 99
2102 10	Aktivní droždí:
2102 10 10	- Kultivované násadové kvasinky (kvasinkové kultury)
2102 10 90	- Ostatní, vyjma pekařského droždí
2102 20	Neaktivní droždí; jiné neživé jednobuněčné mikroorganismy
2102 30 00	Hotové prášky do pečiva
2103	Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení; hořčičná mouka a připravená hořčice
2104	Polévky a bujóny; přípravky pro polévky a bujóny; homogenizované smíšené potravinové přípravky
ex 2106	Potravinové přípravky jinde neuvedené ani nezahnuté:
2106 10	- Bílkovinné koncentráty a bílkovinné texturované látky:
2106 10 20	-- neobsahující mléčné tuky, sacharózu, isoglukózu, glukózu ani škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, méně než 5 % hmotnostních sacharózy nebo isoglukózy, méně než 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu
2106 90	- Ostatní
2106 90 20	-- Složené alkoholické přípravky, jiné než založené na vonných látkách, používané k výrobě nápojů
2106 90 92	-- Ostatní přípravky neobsahující mléčné tuky, sacharózu, isoglukózu, glukózu ani škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, méně než 5 % hmotnostních sacharózy nebo isoglukózy, méně než 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu
2201 10	Voda, včetně přírodních nebo umělých minerálních vod a sodovek, bez přídavku cukru nebo jiných sladidel, nearomatizovaná
2202 10 00	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná
2202 90 10	Ostatní nealkoholické nápoje, vyjma ovocné a zeleninové šťávy čísla 2009, neobsahující výrobky čísel 0401 až 0404 ani tuky získané z výrobků čísel 0401 až 0404
2203 00	Pivo ze sladu
2205	Vermut a ostatní víno z čerstvých hroznů, připravené pomocí aromatických bylin nebo jiných aromatických látek
ex 2207	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu 80 % obj. nebo více; ethylalkohol a ostatní destiláty denaturované, s jakýmkoli obsahem alkoholu, jiné než získané ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy

Kód KN	Popis zboží
ex 2208	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu nižším než 80 % obj., jiný než získaný ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy; destiláty, likéry a jiné lihové nápoje
2402	Doutníky (též s odříznutými konci), doutníčky a cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek
2403	Ostatní tabákové výrobky a vyrobené tabákové náhražky; homogenizovaný nebo rekonstituovaný tabák; tabákové výtažky a esence (tresti)
3301 90 21	Extrahované olejové pryskyřice z lékořice a chmele
3301 90 30	Extrahované olejové pryskyřice jiné než z lékořice a chmele
ex 3302	Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, užívané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek, užívané k výrobě nápojů:
3302 10 10	- Druhy používané k výrobě nápojů obsahující všechny aromatické složky charakterizující nápoj o skutečném obsahu alkoholu převyšujícím 0,5 % objemových
3302 10 21	- Druhy používané k výrobě nápojů, obsahující všechny aromatické složky charakterizující daný nápoj, které nemají skutečný obsah alkoholu převyšující 0,5 % objemových, neobsahující mléčné tuky, sacharózu, isoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, 5 % hmotnostních sacharózy nebo isoglukózy, 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace; technické mastné alkoholy

PŘÍLOHA III

Kód KN	Popis zboží
0403 10 51 až 0403 10 99	Jogurt, ochucený nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0403 90 71 až 0403 90 99	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
0710 40 00	Kukuřice cukrová, též vařená ve vodě nebo páře, zmrazená
0711 90 30	Kukuřice cukrová prozatímně konzervovaná (např. oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobilá k přímému požívání
1517 10 10	Margarín, vyjma tekutého margarínu, obsahující více než 10 % hmotnostních, avšak nejvýše 15 % hmotnostních mléčných tuků
1517 90 10	Ostatní jedlé směsi nebo přípravky ze živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů kapitoly 15, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516, obsahující více než 10 % hmotnostních, avšak nejvýše 15 % hmotnostních mléčných tuků
1702 50 00	Chemicky čistá fruktóza
2005 80 00	Kukuřice cukrová (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo v kyselině octové, nezmrazená jiná než výrobky čísla 2006
2905 43 00	Mannitol (Mannit):
2905 44	D-Glucitol (sorbitol, sorbit):
	- ve vodném roztoku
2905 44 11	-- obsahující 2 % hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítáno na obsah D-glucitolu
2905 44 19	-- ostatní
	- ostatní:
2905 44 91	-- obsahující 2 % hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítáno na obsah D-glucitolu
2905 44 99	-- ostatní
3505 10 10	Dextrin
3505 10 90	Jiné modifikované škroby než dextrin, vyjma esterifikované a etherifikované škroby
	Klíhy na bázi škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů:
3505 20 10	- obsahující méně než 25 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 30	- obsahující 25 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 55 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 50	- obsahující 55 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 80 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 90	- obsahující 80 % hmotnostních nebo více škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3809 10	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky k urychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (např. apretury a mořidla), užívané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, na bázi škrobových látek, jinde neuvedené ani nezahrnuté
3824 60	Sorbitol (sorbit) jiný než položky KN 2905 44

PŘÍLOHA IV

Zrušené nařízení a jeho následné změny

Nařízení Rady (ES) č. 3448/93	(Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18)
Nařízení Rady (ES) č. 1097/98	(Úř. věst. L 157, 30.5.1998, s. 1)
Nařízení Komise (ES) č. 2491/98	(Úř. věst. L 309, 19.11.1998, s. 28)
Nařízení Rady (ES) č. 2580/2000	(Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5)

PŘÍLOHA V

Srovnávací tabulka

Nařízení (ES) č. 3448/93	Toto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Článek 1
Čl. 1 odst. 2 první pododstavec, větě	Čl. 2 odst. 1 první pododstavec, větě
Čl. 1 odst. 2 první pododstavec první a druhá odrážka	Čl. 2 odst. 1 první pododstavec písm. a) a b)
Čl. 1 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 1 odst. 2a	Čl. 2 odst. 2
Čl. 1 odst. 3	Článek 3
Článek 2	Článek 4
Článek 4	Článek 5
Čl. 6 odst. 1, 2 a 3	Čl. 6 odst. 1, 2 a 3
Čl. 6 odst. 4 první pododstavec	Čl. 6 odst. 4 první pododstavec
Čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec, větě	Čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec, větě
Čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec první, druhá a třetí odrážka	Čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec písm. a), b) a c)
Čl. 6 odst. 5 a 6	Čl. 6 odst. 5 a 6
Čl. 7 odst. 1	Čl. 7 odst. 1
Čl. 7 odst. 2 větě	Čl. 7 odst. 2 větě
Čl. 7 odst. 2 první, druhý a třetí odrážka	Čl. 7 odst. 2 písm. a), b) a c)
Čl. 7 odst. 3 a 4	Čl. 7 odst. 3 a 4
Čl. 8 odst. 1	Čl. 8 odst. 1
Čl. 8 odst. 2 první pododstavec, větě	Čl. 8 odst. 2 první pododstavec, větě
Čl. 8 odst. 2 první pododstavec první a druhá odrážka	Čl. 8 odst. 2 první pododstavec písm. a) a b)
Čl. 8 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 8 odst. 2 druhý pododstavec
Čl. 8 odst. 3 až 6	Čl. 8 odst. 3 až 6
Články 9 a 10	Články 9 a 10
Článek 10a	Článek 11
Článek 11	Článek 12
Čl. 12 odst. 2	Čl. 13 odst. 1
Čl. 12 odst. 3	Čl. 13 odst. 2
Článek 13 odst. 1	Čl. 14 první pododstavec
Článek 13 odst. 2	Čl. 14 druhý a třetí pododstavec
Článek 14	Článek 15
Čl. 16 odst. 1 a 2	Čl. 16 odst. 1 a 2
Čl. 16 odst. 3	—
Článek 17	Čl. 16 odst. 3
Článek 18	Článek 17
Článek 19	Článek 18

Nařízení (ES) č. 3448/93	Toto nařízení
Článek 20	Článek 19
Článek 21	—
—	Článek 20
Článek 22	Článek 21
Příloha A	Příloha I
Příloha B	Příloha II
Příloha C	Příloha III
—	Příloha IV
—	Příloha V